

Learners' Individual
Factors in
English Learning

少数民族学生 个体因素与外语学习

◎ 张津海 著



中央民族大学出版社
China Minzu University Press

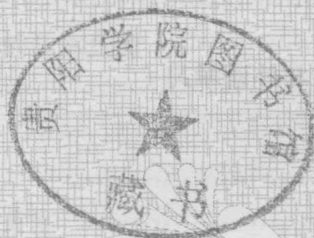
HOP/P3

001452680

少数民族学生 个体因素与外语学习

Learners' Individual Factors in English Learning

© 张津海 著



贵阳学院图书馆



GYXY1452680

中央民族大学出版社
China Minzu University Press

图书在版编目 (CIP) 数据

少数民族学生个体因素与外语学习/张津海著. —北京:
中央民族大学出版社, 2012. 7

ISBN 978-7-5660-0224-2

I. ①少… II. ①张… III. ①外语教学—教学研究
—民族学院 IV. ①H09

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 128234 号

少数民族学生个体因素与外语学习

作 者 张津海
责任编辑 李苏幸
封面设计 布拉格
出 版 者 中央民族大学出版社
北京市海淀区中关村南大街 27 号 邮编:100081
电话:68472815(发行部) 传真:68932751(发行部)
68932218(总编室) 68932447(办公室)
发 行 者 全国各地新华书店
印 刷 者 北京宏伟双华印刷有限公司
开 本 880×1230(毫米) 1/32 印张:10.75
字 数 280 千字
版 次 2012 年 7 月第 1 版 2012 年 7 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5660-0224-2
定 价 32.00 元

版权所有 翻印必究

目 录

第一章 第二语言学习者的个体因素	(1)
第一节 学习者的生理因素	(4)
一、年龄	(4)
二、性别	(7)
第二节 学习者的认知因素	(8)
一、智力	(8)
二、认知方式	(11)
三、语言学能	(14)
四、语言学习策略	(16)
第三节 学习者的情感因素	(19)
一、语言学习动机	(19)
二、语言学习观念和态度	(23)
三、性格	(27)
四、语言学习焦虑	(29)
第二章 第二语言学习者个体因素的研究	(32)
第一节 学习者个体因素研究的背景和现状	(32)
一、语言学习策略的研究	(33)
二、语言学习动机的研究	(35)
三、语言学能的研究	(37)
四、认知方式的研究	(39)
五、年龄、性别的研究	(41)

六、学习观念和态度的研究	(44)
七、性格特征的研究	(46)
第二节 学习者个体因素研究的意义	(48)
第三节 学习者个体因素研究的目标及方法	(49)
一、学习者个体因素的研究目标	(49)
二、学习者个体因素的研究方法	(50)
第四节 学习者个体因素研究的理论基础	(52)
一、社会文化理论	(53)
二、认知学习理论	(55)
三、人本主义学习理论	(61)
第三章 少数民族学生个体因素在外语学习中作用的实证研究	(66)
第一节 英语学习策略调查研究	(66)
一、语言学习策略的概念和分类	(66)
二、国外语言学习策略的研究	(69)
三、英语学习策略的研究设计	(71)
第二节 英语听力理解策略调查研究	(81)
一、听力理解的性质	(82)
二、听力理解的理论基础	(83)
三、国外第二语言/外语听力理解策略的研究	(88)
四、国内英语听力学习策略研究	(91)
五、英语听力理解策略研究设计	(93)
六、调查结果与讨论	(98)
七、结论	(119)
八、听力理解策略研究对教学的指导意义	(120)
第三节 英语阅读策略的调查研究	(122)
一、阅读的本质与条件	(122)
二、阅读的目标和要求	(124)

三、阅读理解的策略	(126)
四、阅读理解策略研究的问题	(128)
五、阅读理解策略研究设计	(128)
六、调查结果与分析	(131)
七、调查研究对英语阅读教学的启示	(138)
第四节 英语学习观念的调查研究	(141)
一、第二语言学习观念	(141)
二、语言学习观念的重要性	(142)
三、环境对语言学习观念的作用	(144)
四、对学生英语学习观念的调查	(146)
五、调查总结	(154)
六、教师的语言学习观念	(159)
第五节 英语学习动机、自我监控与学习效果的调查	(167)
一、研究设计	(169)
二、统计结果的分析与讨论	(170)
三、结论	(175)
第六节 英语学习动机、学习策略和自我监控的相关	(177)
一、研究工具与数据收集	(177)
二、统计结果与分析	(178)
三、结论	(183)
第七节 少数民族学生英语学习动机与文化自我认同的	(184)
一、关于学习动机与学习者文化自我认同	(184)
二、研究设计	(187)
三、研究结果与分析	(189)
四、结论	(215)

第八节 英语学习风格与学习焦虑的研究	(218)
一、学习风格	(218)
二、学习焦虑	(222)
三、英语学习风格和学习焦虑的研究目标与设计	(224)
四、少数民族学生英语学习风格的统计结果与分析	(226)
五、少数民族学生英语学习焦虑的统计结果与分析	(234)
六、不同英语学习风格与学习焦虑的相关关系	(239)
七、结论	(239)
第四章 多元文化背景下少数民族学生的外语教学	(242)
第一节 民族文化与外语教学	(242)
第二节 民族心理与外语教学	(245)
一、民族自我意识	(245)
二、民族个性	(248)
三、民族认知	(250)
四、语言切换与学习迁移	(253)
第三节 跨文化交际教育	(257)
第四节 教师的多元文化观念	(263)
第五节 对学生的跨文化心理训练	(265)
第五章 少数民族学生个体因素与外语教学	(269)
第一节 学习动机的培养与激励	(269)
一、学习动机对学习过程和学习效果的影响	(269)
二、影响学生学习动机的因素	(271)
三、学习动机的培养与激励	(273)
第二节 英语学习策略的训练	(278)
一、学习策略训练的原则	(279)
二、学习策略训练的模式	(281)

第三节 自主学习能力的培养	(285)
一、自主学习的实质与概念	(286)
二、自主学习与人才的培养	(287)
三、培养自主学习的条件	(288)
四、怎样促进学生英语自主学习的能力	(290)
第四节 完善网络英语学习的管理机制	(292)
一、促进学生对基于计算机和课堂的英语教学模式的 适应性	(293)
二、完善网络自主学习管理机制	(300)
三、完善外语网络自主学习中心的构建	(307)
参考文献	(317)

在学习者个体在学习语言过程中表现出的,对第二语言习得产生一定影响的生理、认知、情感等方面的特点”(郑海,2000)。正是个体独有的生理、认知和情感因素上的不同造成了个体之间的差异。年龄和性别是影响学习者第二语言学习的生理因素;学习者的智力、语言天赋、学习策略、认知方式是影响其学习的重要认知因素;学习动机、学习态度、观念和性格是影响学习者学习的情感因素。根据艾利斯(Ellis,1994)的观点,这些因素可分为不变因素和可变因素,不变因素指不被外部环境控制的因素,如年龄、性格、语言天赋、认知风格等。可变因素则指一些易受外界因素影响而变化的因素,如学习的态度、动机、策略等。

在我国,对人与人之间个别差异的认识可追溯到孔子提出的“性相近,习相远”。他看到了人的先天因素的差异,也看到了后天因素在个别差异形成中的重大作用。古代思想家和教育家在长达两千多年的理论和实践的探索中,对学习着个体因素形成了较为完整的差异观,如性习论、气禀论、习染论等。

西方最早对个体差异进行科学研究的是英国的心理学家、人类学家高尔顿(F. Galton)和卡特尔(J. M. Cattell)。高尔顿

第一章 第二语言学习者的个体因素

第二语言习得是一种复杂的语言学习心理过程，习得的效率和最终所能获得的语言水平的高低会受到许多因素的影响，其中学习者个体因素在语言学习过程中发挥着极为重要的影响。所谓第二语言学习者的个体因素 (individual difference)，“指第二语言学习者个体在习得语言过程中表现出的、对第二语言习得产生一定影响的生理、认知、情感等方面的特点” (刘珣, 2000)。正是个体独有的生理、认知和情感因素上的不同造成了个体之间的差异。年龄和性别是影响学习者第二语言学习的生理因素；学习者的智力、语言学能、学习策略、认知方式是影响其学习的认知因素；学习动机、学习态度、观念和性格是影响学习者学习的情感因素。根据艾利斯 (Ellis, 1994) 的观点，这些因素可分为不变因素和可变因素，不变因素指不被外部环境控制的因素，如年龄、性格、语言学能、认知风格等。可变因素则指一些易受外部因素影响而变化的因素，如学习的态度、动机、策略等。

在我国，对人与人之间个别差异的认识可追溯到孔子提出的“性相近，习相远”。他看到了人的先天因素的差异，也看到了后天因素在个别差异形成中的重大作用。古代思想家和教育家在长达两千多年的理论和实践的探索中，对学习者的个体因素形成了较为完整的差异观，如性习论、气禀论、习染论等。

西方最早对个体差异进行科学研究的是英国的心理学家、人类学家高尔顿 (F. Galton) 和卡特尔 (J. M. Cattell)，高尔顿

在他的《遗传与天才》一书中对智力的个别差异进行了研究。法国的心理学家比纳和海里在《个体心理学》一书中首次系统地对个别差异心理学研究的宗旨、范围和方法进行了描述,为差异心理学的产生和发展作出了贡献。

在现代第二语言教学一百多年的进程中,人们早先并未关注到学习者的个体因素在语言学习中的作用,认为教师的教学方式是影响学生学习效果的直接因素。因此,研究的重点往往是放在教师如何教的问题上。研究者根据自己对语言本质特征和语言学习规律的不同认识,一直在寻找和探索有效的第二语言教学方法。但是在教学实践中,人们发现在相同的教学环境中,接受相同教育的学习者其学习效果却各不相同。通过调查和研究发现,学习者的年龄、学习观念、学习动机、语言学能、学习兴趣、学习策略等个体因素方面的差异对其第二语言习得的结果产生着不同程度的影响。因此,学习者个体因素及其在第二语言学习过程中的作用逐渐受到教师和教育研究者的重视。人们意识到语言学习活动是需要通过学习者来实现的,于是将研究的重点从教师如何教逐渐转移到学生如何学上。

随着第二语言教学研究的重点从教学的客体转向本体,对学习者的个体因素的研究已经成为第二语言习得研究的一个重要的领域。在近年来的大学外语课程改革中,教育教学理论特别强调要承认学生的个体差异;照顾学生的个体差异;允许学生的个性有差异地发展。差异教学理论已逐渐成为教育发展的主流趋势。只有充分地研究学习者个体因素的差异在第二语言学习中的作用和影响,才能深入了解第二语言习得的过程与规律,帮助学习者成功地获得第二语言。

近年来,研究者们从不同的角度对第二语言学习者的个体因素进行了调查和研究,发现不同的个体因素作用于学习效果的程度各不相同。综合前人的研究结果,我们的研究将重点关注少数

民族大学生这一群体,调查研究的目的是:

1. 了解文化环境因素、民族身份认同对少数民族学生个体因素形成的影响,并探讨不同民族学生的个体因素差异在高校外语教与学过程中的作用。

2. 探究少数民族学生个体因素差异的性质,了解差异间的区别和性质,以便于我们对学习者个体差异进行鉴别与诊断。

3. 进行少数民族学生个体因素差异的鉴别与诊断。研究差异出现的概率和分布,研究个别差异的具体表现形式和分类,以把握学生的个体差异,作为进行个性化教学的依据。

4. 研究少数民族学生对外语学习环境的适应状况。不同群体、个体之间客观上存在着差异,这些差异是对学生进行教育的前提,教育只有依据这些差异性,找出适合他们学习提高的客观环境和因素,才能有助于学生外语学习上的进步。

承认差异、了解差异、尊重差异是全球化、多元化时代对学校教育的客观要求。研究少数民族大学生在第二语言学习中的个体因素差异是在民族院校有效进行第二语言教学、提高教学效果的基础,是实施和贯彻“因材施教”教学原则的依据。学校教学目标的制定、课程的设置、教材的选择、教学教法的运用、学习方式的指导、教学组织形式的具体安排,既要制定统一的要求,也需要考虑到不同民族学生群体和个体的不同特点。研究少数民族大学生个体因素差异有助于教师鉴别和诊断学生的认知特点和学习问题,作为对学生提供学习指导和授课的依据,从而选择不同的教学模式和教学方法,以适合不同群体和个体学生特点的方式组织教学,这样才能取得良好的教学效果。明确学习者的个体差异也可以帮助学生了解自己的学习类型与个性特征,选择相应的学习策略,优化自己的学习过程,提高学习效率,获得学习上的成功。

第一节 学习者的生理因素

一、年龄

年龄是对第二语言习得产生影响的主要的生理因素。一些研究者依据儿童神经功能具有可塑性的理论假说,认为儿童学习第二语言比成年人具有优势。1959年著名的神经外科医生彭菲尔德和罗伯茨(Penfield & Roberts)提出了语言习得关键期假说(critical period hypothesis),认为在人生发展的某个特定阶段,人是在没有外部干扰、不需要教授的条件下,轻松、快速地学习掌握一门语言。在20世纪60年代,列尼伯格(Lenneberg)进一步发展了这一观点,提出语言习得关键期(critical period)。他以儿童语言习得能力与大脑有关为依据,认为人的自然语言习得关键期是2—13岁之间,这一理论是基于神经生理研究。在青春之前,人的大脑中的一些功能区域还未完全固定,大脑的语言功能区域也还没有被固定在左脑,整个大脑都能参与语言习得。如果过了青春期,大脑已经发育成熟,神经系统就不再具有可塑性,大脑的语言功能就被固定在了大脑的一侧(左侧),形成侧化。大脑的语言功能已经侧化了的学习者,其第二语言的学习就没有儿童那么快,成功率也不会很高。

奥亚玛(Oyama, 1976)对60名在6—20岁期间来到美国的意大利移民的英语口语能力进行了研究。要求被试大声朗读和自由谈话,录音后交由母语为英语者给予评价,发现只有12岁以前来到美国的被试说英语没有意大利口音,而在美国居住时间的长短对口音没有影响。约翰逊和纽波特(Johnson & Newport, 1989)对46名在美国的中国和朝鲜移民进行了研究,考察他们对英语语法和句法规则的掌握情况。被试被分为3—15岁期间来

美者和 17—39 岁期间来美者两组。研究发现始学年龄的大小与第二语言的最终获得水平之间存在着密切的关联。第一组中 10 岁前开始学习英语者,其英语能力与英语为母语者几乎无差异。第二组中被试最终达到的语言水平各不相同,而且少有能够达到母语者的语言水平。

这些研究者的调查结果支持了列尼伯格 (Lenneberg) 的语言习得关键期假说,但也有些研究者的调查结果与该假说不相同。纽菲尔德 (Neufeld, 1978) 对 20 名英语为母语者的成人教授了 18 小时的汉语和日语发音,然后对被试进行发音模仿测试,测试结果是有 9 名被试日语发音“地道”,8 名被试韩语发音“地道”。因此他认为:在适当条件下就发音而言,成人学习者可以获得与母语者相同的能力。科皮尔特 (Coppieters, 1987) 的研究也发现成人在语音方面经过学习后可以达到母语者的水平,但语法能力不及母语者。伯德桑 (Birdsong, 1992) 对 20 名在青春期后开始学习法语的母语为英语者进行研究,发现他们的法语口语能力基本接近法语为母语者。对另 20 名学习英语的母语为法语者的研究也获得相同的结果。因此他认为青春期后开始学习第二语言者也有可能获得与母语者同等水平的语言能力。卡克伦 (Cochrane, 1980) 考察了 54 名日本儿童和 24 名日本成年人辨别英语 /r/ 和 /l/ 音的能力。在儿童接触英语 193 小时学习后,成人接触英语 245 小时学习后,经测查发现儿童习得的结果比成人好,但在课堂音位辨别教学中成人好于儿童。该研究认为儿童在口语方面,成人在语法方面更能体现出学习速度上的优势。

从以上研究者的调查研究中我们看到,虽然研究结果各不相同,有的研究结果证实了关键期假说,而有的研究结果却与这一假说相反,但年龄在学习者第二语言习得过程中的确起着一定的作用。综合已有的相关研究我们得知:

1. 年龄是影响学习者第二语言获得的生理方面的一个因素,

这是基于神经生理理论的大脑功能侧化研究,同乔姆斯基(Chomsky)的普遍语法理论有一致之处。乔姆斯基认为儿童能够在较短时间内掌握一门语言,是由于其大脑中先天的语言习得机制使其得以自然地、本能地学会第一语言。虽然这一理论是解释第一语言的习得,但对第二语言习得也具有同样的指导意义。

2. 年龄是影响学习者第二语言习得的一项社会因素。儿童在自我认识方面还没有形成模式化思想,也还未形成母文化的思维定式,因此更容易接受外部信息。而且,儿童在第二语言习得过程中的情感屏蔽没有成年人那么强,因此在学习和运用该语言交际时不易受到环境和他人态度的影响。但成年人学习第二语言的优势是目的性强,一旦有需求的渴望,就会自觉、主动、积极地学习。

3. 年龄是影响学习者第二语言习得的一项认知因素。儿童的认知发展还不成熟,其抽象思维能力不足,还不能通过学习语言规则来掌握该语言,也无法有意识地运用语言规则来监控自己的语言输出。但儿童的模仿和记忆能力强,容易从习得中直接形成语言交际能力。对儿童来说,语言只是表达意思的工具。而成年学习者抽象逻辑思维能力强,可通过有意识地学习语言规则来掌握一门外语,并能够在语言的输出过程中运用语言规则来监控语言的规范性。

由于还缺乏充分的理论和实践依据,对学习第二语言的最佳年龄的研究至今还没有定论,但不同年龄阶段的学习者在第二语言习得方面的确具有不同的优势。有关年龄的探究可帮助教学机构和教师根据第二语言学习者的不同年龄特点,制定不同的教学大纲、编辑不同的教材、提供相应的教学条件、采用适宜的教学方法,从而发挥各年龄段学习者的优点,以达到理想的教与学的效果。

二、性别

有关性别在第二语言学习中的作用,教育心理学关注的是两性学习者在认知和心理方面的差异。

已有的研究表明,两性智力在总体上没有多大的差异,但在认知、情感、自我意识和行为方面却有着各自的特点和优势。

(一) 认知差异

思维方式差异。男性比较善于抽象思维和逻辑思维,因此在思维的灵活性和创造性方面具有优势;女性善于形象思维,求同思维发展好。

注意对象差异。男性较多关注于物,乐于探索物体的奥秘;而女性较多关注于人,关注人与人之间的关系。

语言能力差异。女性开始说话的时间一般早于男性。而且用词的丰富性和表达的流畅性优于男性。但男性在言语推理和逻辑性上优于女性。

(二) 情绪、情感的差异

在情绪方面,女性通常表现得比男性多虑、怯懦。对学生学习心理的调查发现,女生比男生容易出现抑郁症状。在情感差异方面,女性更富于同情心、更能够体会和感受到他人的情绪。

(三) 自我意识差异

日本研究者加藤隆正的研究表明,小学阶段女生的自我肯定高于男生,但随着年级的上升,自我肯定指数下降,而自我否定指数却上升。男性则相反。随着社会化过程的不断深入,女性认为自己缺乏工作能力的观念不断强化。

(四) 人际交往差异

多数研究者认为,在支配性方面男性较主动,独立性较强;女性更容易从众,易于被说服或接受暗示。女性更注重人际关系

的亲密性和知己性。

有关性别差异的研究是群体性的，并不能表示某个个体的具体心理特征。许多研究支持这样的事实，即性别心理差异不完全取决于生物因素，生理上的差异与心理上的差异不是对应关系，多数情况下两性心理差异还不如同性内部个体间的差异显著。

两性之间的差异是生理因素、环境和教育等因素相互作用的结果。其中环境和教育起着决定性的作用，环境和教育的作用可扩大或缩小生理因素对性别差异的影响。在第二语言学习中，人们广泛接受这样一个看法，即女生比男生在语言学习上有优势。但女性在语言学习上有优势的论点在国内外的研究中并未得到确立。在外语学习过程中男女生在认知、情感和行为上的差异并不明显，男女在学习策略、方式、风格上的差异也无优劣之分。作为外语课教师，自身首先要正确评价和期待性别角色，不以固定的思维模式看待不同性别的学生。教师如果是带有性别偏见就难以对学生进行公正合理的评价，那么对学生的期待也会出现偏差。教师要注意引导学生对自己的正确评价，引导学生从个人努力程度看待语言学习的结果，而不是以性别来看待自己的语言学习效果和能力。鼓励学生积极发展听、说、读、写各方面的语言技能，注意对男女生评价和期望要一致。在教育中选择适当的教学方法，帮助学习者发挥各自的优势。

第二节 学习者的认知因素

一、智力

智力是人的一种心理机能，是由观察力、注意力、记忆力、思维能力、想象力和创造力组成的综合能力。智力不是完全由先天素质决定的，是在掌握知识的过程中形成和发展起来的。个体

智力之间存在着显著的差异，这种差异是由于智力产生与发展条件的不同而造成的。差异主要表现在智力结构、智力发展水平和智力表现早晚等方面。

智力是知识学习的必要条件，它的高低对实际学习活动的效能产生很大的影响。研究者通过调查发现：

智力与学业成绩之间有相关关系。智力水平高，其学业成绩相对就高。但随着年级的升高，智力在学习中所起的作用越来越小。

智力与教育水平之间有相关关系。教育本身并不能提高人的智力，但教育可以开发人的智力，为人的智力发展提供良好的条件。教师通过正确组织课堂教学，可以在知识和技能的传授中发展学生的智力；通过有效的教学方法开发学生的智力；通过不同功能的课外活动，训练学生的智力。

智力与个体的抱负水平成正比关系。智力高，抱负大，强烈的进取心对智力开发具有积极的作用，可促使智力潜能转化为智慧行为。

智力与创造力之间有很高的正相关关系。智力是创造力的必要条件，智力高者其创造力也相对较高。

智力有年龄、水平、结构上的差异。结构差异是指由于智力活动的要素不同而产生的不同的智力类型。研究者根据个体在知觉、记忆、表象、思维、言语活动中的特点和品质，从智力活动的不同方式及机能的角度进行划分，将人们的智力类型分为：分析型、综合型、分析—综合型、视觉型、听觉型、动觉型、混合型、艺术型、思维型、中间型。智力的类型差异表明了个体的智力倾向。智力对学习的影响表现为个体通过不同的智力活动方式影响其学习的过程及成效。当个体所从事的学习活动或任务要求与其智力的类型、智力活动方式相一致时，就会表现出较好的学习成效。